

## George Owen's Survey of Wales 1602

The Gentleman's Magazine Vol. 93 Part 2 (June-Dec 1823) pub.1823

This early but little known survey was carried out by George Owen of Henllys (1552 - 1613) who was a Welsh author and naturalist. He was educated in law at the Inns of Court in London. During his life span he collected antiquarian information about Wales, including the heraldry, genealogy and historical buildings and structures.

### Key

generosus = noble, high-born,

uxor = wife,

miles, militis = soldier,

filia/ fil. = daughter

soror - sister

### Anglesey pp.597-598

#### Generosi

Rich. Bulkeley

Wm. Lewis

Rich. Bulkeley

Hugh Hughes

Hugh Owen

Morris Griffiths

Richard White

David Owen

Piers Lloyd

Hugh Woods

Hugh Lewis ap Owen ap

Jeva

Owen Holland

John Bodychen

Hugh ap Rice Wynn

Arthur Bulkeley

Owen Woodes

Owen ap Robert Owen

Richard Meyrick

#### Mansiones

Beaumaris (*Beaumaris*)

Pryssaiddoned (*Prysaddfed*)

Porthammel (*Porthamel*)

Porthamal (*Porthamal*)

Bodeon (*Bodeon*)

Plasnewidd (*Plas Newydd*)

Beaumaris (*Beaumaris*)

Penwynnyd (*Penmynydd*)

Gwredaek (*Gwredog*)

Tallyllyn (*Tallyllyn*)

Bodauwydd (*Bodewryd*)

Beraw (*Berw*)

Bodychen (*Bodychen*)

Moseglen (*Maesoglan*)

Coydan (*Coeden*)

Llangryvan (*Llangwyfan*)

Bodargan (*Bodorgan*)

#### Uxores

Fil. Dom. Burrows

fil. John Puleston, Militis

[fil. Wm. Lewis de Pryssaiddoned

[fil. John Wynn Bodychin

Elisabeth soror Morg. Griffiths

fil. John Wynn ap Hugh de Bodwall

fil. Jo. Johnson

filia Wm. Lewis Price

Maud Hanmer

fil. Gr. ap. Hugh ap Rees

[Elena filia Hugonis Conway

[Brinewrin

Soror Rich. Bulkeley, Militis

Soror Morris ap Hugh

fil. Lud. ap. Owen ap Meyrick

fil. Rice Wynn ap Wm. Ap Rees

[fil. Wm. Lud. Pryse

[fil. Rich. Johnson

Soror Hugonis Lloyd

Patria: Soil Much fertile land

People: Very Populous, though not very personable; quiet and civil; little or no theft.

Towns: Beaumaris, a good town; no other good town in the shire.

### Carnarvonshire pp.598-599

#### Generosi

Piers Griffith

Wm. Morice, miles

Wm. Thomas, miles

Richard Gwynn

John Glyn

#### Mansiones

Penrhyn (*Penrhyn*)

Cyanonsy

Carnarvon (*Caernarfon*)

Carnarvon (*Caernarfon*)

Gwyder (*Gwydir*)

#### Uxores

Fil. Thos. Moston, militis

Fil. John Lake de Chirck

Fil. Wm. Morice, militis

Fil. Wm. Griffiths

Fil. Wm. Gerard, militis

Wm. Williams	Cockwillan ( <i>Cochwillan</i> )	Soror D <sup>m</sup> Lumney
John Griffiths	Carnarvon ( <i>Caernarfon</i> )	Fil. Rich. Thomas
Roland Pulston	Ditto	Fil. Roland Griffiths
Thomas Bodville	Bodville ( <i>Bodvel</i> )	Fil. Thomas Glynn Llanlliffon
Robert Mandryn	Mandryn ( <i>Madryn</i> )	Fil. Griffin Jo. Griff.
Robert Wynbrinker	Brinker ( <i>Brynkir</i> )	Fil. Morris ap Elis
Robert Vychan	Enisnthe ( <i>Evionethe</i> )	Fil. Hy. Ap Robert Vychan
Robert Wynn	Conway ( <i>Conwy</i> )	[Fil. Wm. Cerard, militis [Fil. Dymocks de Wellington
Edw. Holland	Ditto	Judith Johnson
G. ap Jo. Griffith	Llyn ( <i>Llyn</i> )	Fil. Rich. Bulkley, militis
Hugo Gwin Pennarth	Pennarth ( <i>Penarth</i> )	Fil. Owen ap Hugh
Wm. Thos. Wynn	Vaynol ( <i>Vaynol</i> )	Fil. Wm. Wms. De Cockwillan
Wm. Glynn	Glynlyffon ( <i>Glynllifon</i> )	
Wm. Glyn. Serjeant	Llear ( <i>Lleuar</i> )	Fil. Jo. Wynn ap Robert
Thomas Vychhan	Panyglass ( <i>Pant glas</i> )	[Fil. Maurici Gwyder [Fil. .... Fowler
John Hookes	Conway ( <i>Conwy</i> )	Fil. Gr. Vychan Corsygedol
Robert ap Richard	Ditto	Gaynor Hookes
Hugo Stodart	Deganwy ( <i>Deganwy</i> )	Jane fil. Hugonis Holland
Edw. Williams	Llechwedisa	
Evan ap Hugh ap Mad.	Llanaethayarn	Fil. Robt. Pritchard
John Stodart	Boditha	Eliz. fil. Lud. Lloyd
Hugo Bodwrthan	Bodwrthan	Fil. Gr. Gwinn de Llanwroit
Griff. Hughes	Keven llanvair	Fil. Rici'i Gwin de Mesoglan
Wm. Vychan	Llwyn dyris niewgwl	Anne Vychan
Hugo Roland	Beltrern	Anne Madryn
John Wyn	Penleck	Fil. Wm. Glynn llaer
Robt. Wyn	Sarthan	Katherine fil. Rice Wynn
Robt. Owen	Bodsilin ( <i>Bodsilin</i> )	Fil. Will. Coytmore
Thos. Wyn ap Edmund	Dwygysychi ( <i>Dwygyfylchi</i> )	
Evan Carreg	Carreg ( <i>Carreg</i> )	Fil. Jo. ap Hugh Prichard
Robert Pure	Penrhyn ( <i>Penrhyn</i> )	Fil. Rich. Bulkley, milit.
Richard Griffith	Castellmarch ( <i>Castellmarch</i> )	Margaretta Heh Thomas
Meredith Thomas	Dyphryn	Fil. Rich. Madryn

Patria: The Soil. The greatest part of the shire is mountainous, the rest indifferent good ground.  
The People: Tall and Personable for so many; the country well governed, and little or no theft.  
Towns: Carnarvon: a fine town, and good. Conway, little inferior to Carnarvon

### Denbighshire pp.512-13

#### Generosi

Johannes Salisbury, Miles  
Richard Trevor, Miles  
John Lloyd, Miles  
Robert Salisbury  
Edward Conway  
Edward Thelwall  
Richard Leighton  
David Holland

#### Mansions

Llywenn (*Lleweni*)  
Trevallyn (*Rossett*)  
Bodildris (Llandegla)  
Rûg (*Rhug*)  
Bryneuryn (*Rhos on Sea*)  
Plasyward (*Rhewel*)  
Marchwiall (*Marchweil*)  
Yvardre (*Y Fardre*)

#### uxores

Ursula fil. com. Derby  
Catherine d'Robt. Puleston  
Margt. Fil. John Salisbury  
fil. H. Bagnol, militis  
fil. John Puleston, militis  
fil. Tydyr ap Robert  
fil. Wm. Morton  
Helena fil. John Owen

(incorrect – Dorothy d/o Jenkyn Lloyd of Berthllwyd)

Wm. Middleton	Gwaynynog ( <i>Henllan</i> )	fil. John Conway
William Wynn	Lanvair	f. John Salusbury, Militis
Hy. ap. Jevan Lloyd	Soflwyn	Jane f. et haer Roger ap Howell Rees
Thomas ap Howel	Horseley ( <i>Horsley</i> )	
Edw. Lloyd	Llysvasey ( <i>Llysfasi</i> )	
John Edwards	Chirck ( <i>Chirk</i> )	
Owen Brereton	Burras ( <i>Wrexham</i> )	
Robert Tunbridge	Caeryvallen ( <i>Ruthin</i> )	Soror Wm.Gerard, Milit.
Peter Mytton	Glaenclwyd ( <i>St.Asaph</i> )	
Gryff Wynn	Y Berth ddw ( <i>Llanrwst</i> )	fil. Salisbury de Canrwst
Geo. Cure	Cadwgan ( <i>Esclusham</i> )	Soro Edw.Brereton
Richard Parry	Foysogy ( <i>Tywysog, Henllan</i> )	Blanch fil. Edw.Thelwal
Gilbert Gerard	Pantyskir	fil. Wm.Almer
Morgan Broughton	Yscoed ( <i>Holt</i> )	fil. Hy.Percy
Kinvrig Eyton	Eyton ( <i>Wrexham</i> )	
Tulk ( <i>Foulk</i> ) Lloyd jun.	Toxhill ( <i>Foxhall</i> )	Anna Conway
Thos. Price	Plasgellin ( <i>Plas Iolyn</i> )	fil. William de Caernarvon
John Wynn Decca	Royton ( <i>Bangor is y Coed</i> )	
John Puleston	Berse ( <i>nr. Wrexham</i> )	
John Puleston	Llyny Knottie	
Edw. Eyton	Rywabon ( <i>Ruabon</i> )	Katherine fil. Edw.Wynn ap Howell
Edward Billet	Greysford ( <i>Gresford</i> )	fil. Gravener de Eton bote
Evan Lloyd Jeffry	Eglwysvagh ( <i>Eglwsbach</i> )	Hanmere, Flints {Margaret fil. Et haeres Morris {Jo. Ap Ellis ..... J.
Richard Clough	The Green (Plas Clough)	

### Flintshire pp.513-514

Thomas Mostyn	Mostyn ( <i>Mostyn</i> )	fil. Petri Mostyn
Thos. Hanmer, Miles	Hanmere ( <i>Hanmer</i> )	fil. John Salisbury, Milit.
Roger Puleston	Emrall ( <i>Worthenbury</i> )	fil. Geo. Bromley, Milit.
John Conway, Miles	Penrythan ( <i>Bodrhydden</i> )	fil. Edward Morgan
Wm. Hanmer	Fennes ( <i>Bronington</i> )	fil. Dimocke de Wellington
Piers Mostyn	Talceray ( <i>Talacre</i> )	Lowrey Conway
Thos. Ravenscroft	Brecton ( <i>Bretton</i> )	fil. Roger Brereton de Halton
Edward Morgan	Goldgreve ( <i>Golden Grove</i> )	fil. Johannis Davids
Robert Davids	{Gwanney ( <i>Gwysaney</i> )	soror Thos. Ravenscroft
	{Vannol ( <i>Faenol</i> )	
John Lloyd, Regist.	St.Asaph	
Wm. Dymoch	Wellington	soror Wm. Hanmer de Fennes
Roger Mostyn		
John Moseton	Bangor ( <i>Bangor on Dee</i> )	
Thos. Evans	Northoppe ( <i>Northop</i> )	Jane fil. Jo. Edwards de Chircke
Peter Pennant		
John Conway	Guven Egran	Jana fil. Doct. Elice Price
George Hope	Broughton ( <i>Broughton</i> )	
Robert Salisbury	Leude Brooke ( <i>Ledbrooke</i> )	Maria fil. Jo.Edward de Chircke
Wm. Lloyd	Houghton	
Roger Brereton	Howton	
Wm. Thomas Griffith	Pantylungdy ( <i>Pant y llwyn du</i> )	

**Merionethshire** pp. 599-600

**Generosi**

Robert Salisbury miles  
Edw. Meyrick  
Kydwaladr Price  
Hugo Nanney  
Robt. Lloyd  
Hump. Hughes  
Edw. Price  
Ednyvet Griffiths  
Elis Wm. Lloyd  
Jo. Lewis Owen  
Hugo Owen  
Edm. Price Archdeacon  
Rloand ap Eliza.  
Piers Lloid  
Richard Thelewall  
Humph. Hughes  
Jacob Price  
John Vychan  
David Moregan  
Humph. ap Hugh Gwinn  
Watkin ap Edward  
Morris ap John ap Ellis  
Morris Lewis  
Griffith Nanney  
Robert ap Edw.  
John Lloyd  
Henry Salisbury  
Lewis Gwynn

**Mansiones**

Rhug (*Rhug*)  
Ycheldre (*Ucheldre*)  
Rywlaws (*Rhiwlas*)  
Nanney (*Nannau*)  
Rhogoch (*Rhiwgoch*)  
Maesypany (*Maes y Pandy*)  
Penall (*Pennal*)  
Tyrwyn (*Tywyn*)  
Rywedoch (*Rhiwaedog*)  
Yllwyn (*Llwyn, Dolgelly*)  
Tallylyn Caerberlan  
Maentwogg (*Maentwrog*)  
Rhywedogg (*Rhiwwaedog*)  
Doln.  
Branes (*Branas*)  
Gwerchlys (*Gwerclas*)  
Ynis y maen gwyn  
Caergay  
Cragen (*Crogen*)  
Hendwr (*Hendwr*)  
Llanvaur (*Llanfawr*)  
Paley (*Pale*)  
Festiniog (*Ffestiniog*)  
Dolychowgryd  
Llanaber (*Llanaber*)  
Kirswell  
Dolygelynarn  
Dolygwinion

**Uxores**

Fil. Henry. Bagnol, militis  
Kath. Fil. Jevan Lloyd militis  
Fil. Wm. Griff. De Carnarvon  
Fil. Rice Vychan  
Fil. Hugonis Nanney  
Fil. Jo. Ap Hugh ap Jevan  
Fil. John Wegan, militis  
Jana fil. Hugo Morney  
Ursula Myton  
Fil. Jo. Ap Hugh ap Jevan  
Kath. Fil. Mor. Vychan  
Kath. Fil. Jo. Powys  
Fil. Dect. Eliz. Price  
Jana fil. Eliza ap Owen  
Fil. Johan. Ap Edward  
Fil. et haer. Humph. Jo. Ap Hugh  
fil. Hug. Nanny  
Katherine fil. John Wynn  
Fil. Rhyd Dd. Meredith  
Grace Edwards  
Gwen Moregan  
Fil. Robt. Vychan ap Jevan Goch  
Fil. Joh. Wynn ap Kadwallider  
Eliza fil. Rice Vachan

Patria: Soil, the shire is mountainous, and little corn land.

People: tall, well governed, and theft hated.

Towns: no good towns in the shire.